

VORTEX - LETTER

Die max. zulässigen Betriebsüberdrücke (PS) in Abhängigkeit der max. zulässigen Betriebstemperatur (TS) können aus diesen Druckstufentabellen, entsprechend der neuen Druckgeräterichtlinie bei PN-bezeichneten Flanschen nach der EN 1092-1 und bei Class-bezeichneten Flanschen nach EN 1759-1 entnommen werden.

Zum besserem Verständnis, hier die gesamte Information:

VFM3100 - Sandwichausführung:			
Nennweite	Gehäusewerkstoff	Bestellschlüssel	Materialgruppe
DN15 – 200	ASTM 351 - CF8M (316SS),	S	2C2
DN15 - 100	Hastelloy C	H	auf Rückfrage
VFM3100 - Flanschausführung:			
Nennweite	Gehäusewerkstoff	Bestellschlüssel	Materialgruppe
DN15 – 100	ASTM 351 – CF8M (316SS)	S	2C2
DN150-300	ASTM 240-304	T	2C3
DN150- 300	ASTM 240-304/A105	K	1C1

Druck/Temperatur – Ratings (Druckstufentabellen)

Max. zulässige Betriebsüberdrücke PS in bar bei

Temperatur TS in °C		-20	20	100	150	200	250	300	350	375	400	425
1C1	PN16	16,0	16,0	16,0	15,6	15,1	14,4	13,3	12,8	12,4	10,8	8,9
	PN40	40,0	40,0	40,0	39,1	37,9	36,0	33,5	31,9	31,1	27,0	22,4
	PN63	63,0	63,0	63,0	61,5	59,6	56,8	52,7	50,3	49,0	42,5	35,2
	PN100	100,0	100,0	100,0	97,7	94,7	90,1	83,6	79,8	77,8	67,5	55,9
	CL150	19,6	19,6	17,7	15,8	14,0	12,1	10,2	8,4	7,4	6,5	5,6
	CL300	51,1	51,1	46,4	45,2	43,8	41,7	38,7	37,0	36,5	34,5	28,7
	CL600	102,1	102,1	92,7	90,4	87,6	83,4	77,4	73,9	72,9	69,0	57,5
2C2	PN16	14,7	14,7	12,5	11,4	10,6	9,9	9,4	9,0	8,9	8,7	8,6
	PN40	36,8	36,8	31,3	28,5	26,4	24,7	23,4	22,6	22,1	21,8	21,6
	PN63	57,9	57,9	49,2	44,9	41,6	38,9	36,9	35,5	34,9	34,3	34,0
	PN100	91,9	91,9	78,1	71,3	66,0	61,8	58,6	56,4	55,3	54,5	54,0
	CL150	19,0	19,0	16,2	14,8	13,7	12,1	10,2	8,4	7,4	6,5	5,6
	CL300	49,6	49,6	42,2	38,5	35,7	33,4	31,6	30,5	29,9	29,4	29,1
	CL600	99,3	99,3	84,4	77,0	71,3	66,8	63,2	60,9	59,8	58,9	58,3
2C3	PN16	12,3	12,3	10,2	9,2	8,5	7,9	7,5	7,1	7,0	6,9	6,7
	PN40	30,6	30,6	25,5	23,1	21,3	19,8	18,7	17,8	17,5	17,1	16,8
	PN63	48,3	48,3	40,2	36,4	33,5	31,1	29,4	28,0	27,5	27,0	26,5
	PN100	76,6	76,6	63,9	57,8	53,1	49,4	46,8	44,5	43,7	42,9	42,0
	CL150	15,9	15,9	13,2	12,0	11,0	10,2	9,7	8,4	7,4	6,5	5,6
	CL300	41,4	41,4	34,5	31,2	28,7	26,7	25,2	24,0	23,6	23,1	22,7
	CL600	82,7	82,7	69,0	62,4	57,4	53,4	50,5	48,1	47,2	46,3	45,4

Diese Druckstufentabellen gelten für die Sandwich – und Flanschausführung. Die Gehäuse entsprechen mindestens diesen Tabellen.

Duisburg, den 18.10.2001
Ekkehard Matthes

Produktmanagement 1.2